New Hampshire
Department of Education

Oficina de Académicos y Evaluación

Guía de evaluación de otoño de 2020 para padres y familias

La transición a la enseñanza remota en la primavera de 2020 causada por la pandemia COVID-19 fue sin precedentes y estamos orgullosos del arduo trabajo de nuestros maestros, administradores y estudiantes que hicieron la transición para que todos los distritos escolares públicos de NH pudieran implementar la instrucción remota en la primavera de 2020[i].

A medida que las escuelas comienzan a planear la reapertura en el otoño y desarrollar modelos de instrucción para apoyar a los estudiantes, es importante considerar que en el año escolar 2019-2020, los estudiantes asistieron y completaron dos tercios del año. Además, ya tenemos mucha información sobre nuestros estudiantes, incluyendo resultados de evaluación anteriores, informes de informes anteriores e informes de progreso, informes de asistencia, datos proporcionados por consejeros, intervencionistas y maestros de educación especial, y comentarios de los padres.

Con esto en mente, el Departamento de Educación de NH está proporcionando orientación para apoyar a las escuelas públicas y chárter con la preparación para una serie de evaluaciones en el otoño, con el fin de obtener una perspectiva sobre las necesidades de los estudiantes en New Hampshire desde el nivel sistémico hasta el nivel individual.

Como comunidad educativa, somos responsables de asegurar que todos nuestros estudiantes estén seguros, tengan el apoyo social y emocional que necesitan, tengan acceso a fuentes nutricionales y tengan igualdad en la oportunidad de aprender. El Departamento de Educación del NH requiere que las escuelas públicas y chárter proporcionen a los estudiantes acceso equitativo a varias evaluaciones en otoño de 2020. El NH SAS Interims, las evaluaciones instructivamente integradas de DLM y el Día Escolar del SAT con Ensayo. La información proporcionada por estas evaluaciones permitirá a los líderes escolares locales, padres, líderes estatales y comunidades priorizar los recursos y apoyos, garantizando al mismo tiempo que todos los estudiantes tengan acceso equitativo a la instrucción y las oportunidades educativas[ii].

A continuación se muestra una lista de las evaluaciones disponibles para los estudiantes este otoño. Tenga en cuenta que las escuelas están obligadas a administrar el NH SAS Interims y el Día Escolar del SAT con Ensayo.

Fechas de Otoño 2020

Evaluación	Nivel de grado	Contenido	Ventana de prueba/Fechas
Evaluaciones Provisionales NH SAS (escuelas requeridas para administrar)	4 – 8*	Artes y Matemáticas del Idioma Inglés	Del 1 de octubre al 31 de octubre
Día Escolar satisrá con ensayo (escuelas requeridas para administrar)	12	Artes y Matemáticas del Idioma Inglés	23 de septiembre 14 de octubre 28 de octubre (maquillaje)
Evaluaciones instructivamente integradas de DLM (opcional)	4 – 8, 12	Artes y Matemáticas del Idioma Inglés	14 de septiembre – 31 de octubre
Evaluaciones modulares NH SAS (opcional)	3-8 5, 8, 11	Artes y Matemáticas del Idioma Inglés Ciencia	22 de septiembre – 31 de octubre

***Los estudiantes tomarán la evaluación intermedia de nivel de grado anterior.**

- Todas las evaluaciones son sin costo para las escuelas/distritos.
- Administración remota y administración de supervisión remota disponibles para NH SAS.
- El SAT solo se puede administrar en persona. Esto proporcionará a los estudiantes una puntuación reportable a la universidad.
- Si los padres deciden excluir a su estudiante de cualquiera de las evaluaciones requeridas, puede comunicarse con su distrito escolar y ellos le proporcionarán un formulario de **exención de** evaluación.

Medidas de Lexile® y Quantile® en New Hampshire

El Marco Lexile® para la Lectura, comúnmente conocido como Lexile Framework, se ha relacionado con el Sistema Estatal de Evaluación de New Hampshire (NH SAS) en artes del idioma Inglés para los grados 3-8.

Del mismo modo, el Marco De Quantile® de Matemáticas se ha vinculado con el NH SAS para los grados 3-8. Los estudiantes en New Hampshire también pueden recibir medidas De Lexile y Quantile de una variedad de diferentes pruebas y programas utilizados por los distritos escolares locales. Con las medidas de Lexile y Quantile, los educadores y los padres pueden estimular y apoyar el aprendizaje de los estudiantes.

Acceda a herramientas y recursos gratuitos de Lexile y Quantile para apoyar la lectura y las matemáticas en el hogar y en la escuela

¿Qué es una medida Lexile?

Existen dos tipos de medidas Lexile:

- El lector lexil mide la capacidad de lectura de un estudiante
- El texto léxico mide la dificultad o complejidad del texto, es decir, un libro o artículo de revista

Las medidas de Lexile se expresan como números seguidos de una "L" (por ejemplo, 850L) y van desde debajo de 0L para lectores principiantes y texto a más de 1600L para lectores avanzados y texto. Comparar la medida Lexile de un estudiante con la medida Lexile de lo que está leyendo ayuda a medir el "ajuste" entre la capacidad de un estudiante y la dificultad del texto.

¿Qué es una medida cuantitativa?

Al igual que las medidas Lexile, existen dos tipos de medidas cuantitativas:

- La medida del estudiante describe qué matemáticas probablemente el estudiante probablemente ya entiende y lo que el estudiante está listo para aprender en el futuro.
- Las habilidades matemáticas y los conceptos miden la dificultad, o la demanda, en el aprendizaje de la habilidad.

Las medidas cuantitativas se expresan en números seguidos de una "Q" (por ejemplo, 850Q) y van desde matemático emergente (por debajo de 0T) hasta por encima de 1600Q. El Marco cuantitativo abarca el continuo del desarrollo desde el contenido que normalmente se enseña en el jardín de infantes hasta el álgebra II, la geometría, la trigonometría y el precálculo. Las medidas cuantitativas ayudan a los educadores y padres a orientar la instrucción y monitorear el crecimiento de los estudiantes hacia los estándares de aprendizaje y las demandas matemáticas de la universidad y las carreras.

En la siguiente sección se describe cada una de las evaluaciones con más detalle.

Evaluaciones de módulos provisionales y de referencia NH SAS

El Sistema de Evaluación Estatal de NH (NH SAS, por sus saber) además de la evaluación sumódes de primavera ofrece evaluaciones provisionales y modulares que pueden ser utilizadas sin costo por todas las escuelas públicas y chárter de NH. Los informes de esta evaluación proporcionarán a los padres las medidas De Lexiles y Quantiles para su estudiante.

Permiten a los educadores obtener evidencia del aprendizaje de los estudiantes para informar la enseñanza y el aprendizaje y evaluar el progreso de instrucción de nivel de grado en relación con las normas básicas comunes. Es una huella ligera, toma menos tiempo y es fácil de administrar. También ofrece a los alumnos la oportunidad de utilizar la plataforma de pruebas y los soportes de accesibilidad con elementos de prueba reales.

Estas evaluaciones se pueden administrar de forma remota o en el aula. La función de administración remota permite al profesor del aula interactuar con los alumnos en vivo, para que puedan acceder a la evaluación fácilmente. Las escuelas y los distritos eligen si administrar las evaluaciones en el aula, de forma remota o un híbrido de ambos.

El Departamento de Educación de NH proporcionará desarrollo profesional inicial y continuo a los distritos, escuelas y maestros sobre cómo utilizar plenamente las evaluaciones provisionales y modulares, analizar los resultados de la evaluación para guiar la práctica de instrucción y profundizar el conocimiento del contenido de los maestros, sin costo para los distritos. Las evaluaciones modulares son un recurso opcional proporcionado a los distritos.

Las evaluaciones provisionales son:

- Adaptativo del ordenador
- Aproximadamente 30 elementos por prueba (más corto que la prueba sumativa)
- Oportunidades de prueba ilimitadas / se pueden administrar un número ilimitado de veces
- 100% con puntuación a máquina
- Reportado en el Sistema de Informes CAI tan pronto como el estudiante envía la prueba
- Las pruebas imitan las pruebas sum resumetivas NH SAS y desarrolladas en las mismas condiciones, protocolos y procedimientos de revisión
- Los elementos de prueba son seguros; como los elementos en el sumativo
- Alineado con los Estándares de Contenido de New Hampshire
- Se puede administrar de forma remota o en el aula

Las evaluaciones de módulos de referencia son:

- Formulario fijo
- Oportunidades de prueba ilimitadas / se pueden administrar un número ilimitado de veces
- 100% de la máquina puntuada
- Reportado en el Sistema de Informes CAI tan pronto como el estudiante envía la prueba
- Pruebas más cortas, centradas en contenido específico y específico
- La Aplicación de Visualización de Evaluación (AVA) se puede utilizar para revisar los elementos antes de administrar un Módulo de Referencia en particular
- Alineado con los Estándares de Contenido de New Hampshire
- Se puede administrar de forma remota o en el aula

ELA y Matemáticas (pruebas disponibles para los grados 3 – 8; accesibles a todos los niveles de grado)
i. provisional
1) Matemáticas – Una prueba por grado
2) ELA – Una prueba de lectura y una prueba de escritura por grado; combo puntuado
ii. Evaluación del módulo de referencia
1) Número total de pruebas ELA: 119
2) Número total de pruebas de matemáticas: 115
3) Pruebas más cortas; centradas en contenido específico
4) Alineado con los Estándares de Contenido/Estándares Básicos Comunes de New Hampshire
Ciencias (pruebas disponibles para los grados 5, 8, 11; accesibles a todos los niveles de grado)
i. Módulos de referencia
1) Número total de pruebas científicas: 54
2) Los elementos de prueba consisten principalmente en "clusters" – una serie de interacciones que componen el elemento.
3) Alineado con los Estándares de Contenido de New Hampshire/Estándares Científicos de Próxima Generación

Día Escolar sate mosmos de la GUARDERÍA con ensayo

Las escuelas que se establecieron para el día escolar SAT en la primavera de 2020 se establecen para el SAT de otoño de 2020. Póngase en contacto con Michelle.Gauthier@doe.nh.gov para cualquier pregunta.

Opciones de fecha de evaluación	23 de septiembre de 2020	14 de octubre de 2020
Fecha de maquillaje	28 de octubre	28 de octubre
Puntuaciones disponibles	Mediados de octubre	A principios de noviembre

ACCESO 2.0 para estudiantes de inglés

El ACCESO es la evaluación para el dominio del idioma inglés que nuestros estudiantes DE EL identificados están obligados a tomar. La mayoría de los estudiantes de aprendizaje de inglés en NH pudieron participar en la prueba DE ACCESO en la primavera de 2020. Para los estudiantes que no pudieron completar todos los dominios de la evaluación pero pueden ser capaces de salir, una oportunidad para completar el ACCESO estará disponible para esos estudiantes en el otoño de 2020. Comuníquese con Wendy Perron, EL Education Consultant en Wendy.Perron@doe.nh.gov para obtener más información.

La identificación provisional de los estudiantes que utilizan un protector remoto está disponible a través de ACCESS. Para obtener más información, póngase en contacto con Wendy.Perron@doe.nh.gov.

Mapas de aprendizaje dinámico DLM Evaluaciones instructivamente integradas

La evaluación alternativa de DLM es para estudiantes identificados con discapacidades cognitivas graves. Las evaluaciones instructivamente integradas son evaluaciones alternativas que se ofrecen por computadora y están destinadas a integrar la instrucción y la evaluación en el aula en un ciclo durante todo el año. Los profesores tienen la flexibilidad en la selección de Elementos Esenciales y niveles de vinculación y la entrega de testlets para que pueda ser personalizado para cada estudiante. Los informes proporcionan resultados de evaluación para informar las decisiones instructivas futuras.
Las escuelas deben tener un equipo de aprendizaje que complete la Hoja de Trabajo de Toma de Decisiones de Evaluación Alternativa y Adaptaciones para determinar si un estudiante es elegible para la evaluación alternativa.

Desarrollo Profesional

El Departamento continuará proporcionando **desarrollo profesional** a las escuelas sobre la administración de evaluaciones, el desarrollo de evaluaciones formativas y la utilización de los resultados de la evaluación para informar la instrucción. Los padres también son bienvenidos a participar en estas ofrendas.

- Éxito demostrado
    - Guías web de instrucciones remotas

- Cómo administrar NH SAS Interims & Modulars

- CAST - **Módulos de vídeo de evaluación UDL:https://www.youtube.com/playlist?list=PLIF3m0HAU305DkOThHc5A7S2O4WInE1fP**

  - Evaluación de evaluaciones: **https://youtu.be/ClKMswbiw6c**
  - Introducción a las evaluaciones: https://youtu.be/ClKMswbiw6c
  - Nivel de grado Video: K–2: https://youtu.be/Xp8uheMHrW8
  - Nivel de grado Video: 3–5: https://youtu.be/R8S-GhQ57oE
  - Nivel de grado Video: 6–8: https://youtu.be/col3DbdgyZ0
  - Nivel de grado Video: 9–12: https://youtu.be/1S-XMqQwq60
  - Acompañando Playbook: https://docs.google.com/document/d/1vLrQ8VzZ1HUg4ZhZDP3osJt-mAKsIst0ON_ruCmGgws/edit?usp=sharing
  - Encuesta: https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdg2thoW4snOi_CBAR2X2Pf2_D7LTZSvyn-Avx4VRBJHnkvCA/viewform
- El Departamento también puede coordinar capacitaciones de evaluación personalizadas para asociaciones u organizaciones de padres para su distrito/escuela, de forma gratuita.

Oficina de Académicos y Evaluación

Melissa White Administrador 603-271-3855 Melissa.White@doe.nh.gov	Michelle Gauthier Especialista del Programa 603-271-3582 Michelle.Gauthier@doe.nh.gov	Wendy Perron El Consultor de Educación 603-271 Wendy.Perron@doe.nh.gov
Maria McCaffrey Consultor de Educación Artística 603-271-3193 Marcia.McCaffrey@doe.nh.gov	Anne Wallace Consultor de Educación matemática/STEM 603-271- Anne.Wallace@doe.nh.gov	Donna Dubey Coordinador del Estado de la NAEP 603-271- Donna.Dubey@doe.nh.gov

[i] www.nhlearnsremotely.com enumera una tabla con los resultados de la encuesta recopilada sobre la instrucción remota de superintendentes y escuelas chárter en marzo de 2020.

[ii] El Consejo de Directores de Escuelas Estatales publicó *Restart & Recovery: Assessment Considerations for Fall 2020* el 14 de julio de 2020. El Departamento elaboró esta orientación consultando las recomendaciones proporcionadas por la CCSSO.